

國際交流

積極參與國際圖書館協會聯盟核心事務

國家圖書館歷年來參加之圖書館相關領域國際組織計有國際圖書館協會聯盟（International Federation of Library Associations, 簡稱IFLA）等13個，除積極爭取經費出席年會、發表報告或辦理書展，以加強與專業同道交流，並提供臺灣優質出版品走向國際舞臺外，積極參與國際組織核心事務運作，作為更充分發揮國家圖書館與國際接軌，展現專業性服務角色之機會。本館乃於95年推薦本館俞小明主任及鄭寶梅編輯分別代表臺灣參加國際圖書館協會聯盟主題小組（IFLA Section）「家譜與地方文獻組」（Genealogy and Local History Section）及「繼續專業發展職場學習組」（Continuing Professional Development and Workplace Learning Section, CPDWLS）常設委員會（Standing Committee）委員選舉，雙雙當選，兩者任期皆自2007年至2011年。鄭寶梅編輯奉派於本（96）年8月至南非德班出席2007年IFLA大會及參加「繼續專業發展職場學習組」常設委員會會議並同時代表因公不克出席之俞小明主任參加「家譜與地方文獻組」常設委員會會議。大會期間鄭寶梅編輯也安排會見IFLA新任會長Prof. Claudia Lux，請益日後本館與IFLA其他會員國家積極互動交流之方向。

輔卸任之「繼續專業發展職場學習組」主席美國羅格斯大學傳播、資訊暨圖書館學院教授Jana Varlejs應中華民國圖書館學會邀請，曾於去（95）年8月11日由國立臺灣師範大學圖書資訊學研究所吳美美教授陪同來本館參訪。因其熱心推動世界性終身學習及教育理念，在聽完鄭寶梅編輯報告國家圖書館遠距學園課程內容及發展後立即面邀鄭編輯參與「繼續專業發展職場學習組」常設委員會委員之競選。

目前IFLA共有45個主題小組，每一小組皆有常設委員會（Standing Committee），為其小組運作之核心，協助發展政策、負責進行專業調查及計畫

等。歷年來本館因業務需要，已陸續加入多個主題小組，包括：國家圖書館組、採訪與館藏發展組、文獻傳遞與資源分享組、政府資訊官方出版品組、善本書與手稿組、維護與保存組、資訊技術組、亞洲及大洋洲組、家譜與地方文獻組及繼續專業發展職場學習組等，IFLA小組成員可獲贈小組通訊（Newsletter），參加IFLA年會小組會議、線上論壇（Forum）、發展計畫，並有選舉及被選為常設委員會委員或主任委員之權利。（交換處）



2007年IFLA年會鄭寶梅編輯（左二）與現任「繼續專業發展與職場學習組」主席Ian Smith（右二）、前任主席Jana Varlejs（右一）及其他常設委員會委員合影



2007年IFLA年會「家譜與地方文獻組」常設委員會委員合影

歐洲圖書館參訪與辦理書展概要

本館為加強與歐洲國家之圖書文化外交，特結合應駐教廷大使館邀請之贈書活動以及本館經教育部核定執行之參加第 27 屆漢學圖書館會議，擬訂「歐洲圖書館參訪與辦理書展計畫」，獲得外交部大力支持與經費贊助，由本館書目兼書號中心主任顧力仁代表參加於瑞典舉行之漢學圖書館會議，另由採訪組主任俞小明以及出版品國際交換處主任蘇桂枝前往羅馬辦理書展以及安排參訪其他行程，特藏組彭慰主任亦自費隨行，增加此行見聞之收穫。

於 96 年 9 月 17 日假梵諦岡天主教聖言會「福若瑟中心」辦理書展並於展後將書籍贈與該會新設中文圖書資料中心。除提供該會會士進修及福傳之需要外，亦提供相關教會人士、學者及學術機構進行多國文化研究，書展與贈書當日，駐教廷大使杜筑生邀請奧地利駐義大利大使、菲律賓駐義大利大使、當地修士等 50 餘位嘉賓蒞臨觀禮，由聖言會參議長 Fr. Robert Kisala 代表接受。

第 27 屆漢學圖書館會議，於瑞典舉行，約有 40 餘位來自歐洲各國圖書館館長與會，本館顧主任提出「臺灣國家數位典藏以及國家圖書館數位服務」(National Digital Archives in Taiwan and Digital Content Services of the National Central Library)，頗得與會人士之稱許，同行漢珍數位圖書公司總經理羅志承先生亦介紹有關臺灣之資料庫，增強歐洲圖書館界對臺灣研究之了解。

另由俞主任、蘇主任、彭主任於 9 月 15 日至 22 日期間參訪義大利中央圖書館、荷蘭國家圖書館、國家檔案館、萊頓大學總圖書館、漢學院圖書館；比利時歐盟中央圖書館、魯汶大學圖書館、東方圖書館，科技圖書館等。各參訪單位皆熱心接待，提供各項館藏服務介紹並舉行座談會，內容包含數位典藏、網路典藏、古籍聯合目錄合作、圖書館人員互訪等，落實我對外之圖書文化交流活動以及出版品交換業務。(交換處)



國家圖書館贈書梵諦岡天主教聖言會「福若瑟中心」，由駐教廷大使杜筑生（右三）致贈，聖言會參議長 Fr. Robert Kisala（右二）代表接受，福若瑟華裔學院畢連德（P. Paulino Belamide）神父（右一）、國家圖書館出版品國際交換處主任蘇桂枝（左三）、採訪組主任俞小明（左二）及特藏組主任彭慰（左一）參與贈書典禮



參觀歐盟中央圖書館與駐歐盟兼駐比利時代表處文化組長卓鳴鳳（左一）、歐盟中央圖書館館長 Roberta Persichelli Scola（中）合影



國家圖書館代表與荷蘭國家圖書館（National Library of the Netherlands）館員於座談會中交流意見

出席UNESCO「全球數位圖書館」展示會

出版品國際交換處主任蘇桂枝於 96 年 10 月 17 日赴巴黎出席由 UNESCO 支持辦理之「全球數位圖書館」展示會。「全球數位圖書館」係由美國國會圖書館館長 Dr. James H. Billington 倡議，目前參與機構包含俄羅斯國家圖書館、俄羅斯州立圖書館、埃及亞歷山卓圖書館、埃及檔案館、巴西國家圖書館、國際圖書館協會聯盟（IFLA）、聯合國教科文組織（UNESCO）等，亞洲方面除了韓國國家圖書館外，正積極與本館商議加入。（交換處）

法文古書展覽暨法國主題書展

法國文化部每年在世界各地推動“法國讀書樂”活動，為了共襄盛舉，本館於 96 年 10 月 1 日至 12 月 31 日假國家圖書館閱覽大廳 2 樓舉辦「法文古書展覽暨法國主題書展」。展覽內容分為兩個部分，一為一般法文書展，陳列 120 冊的法文普通書，廣泛介紹法國歷史、社會、文學、藝術等不同的面向；此外，本館也首次公開展出珍藏的法文古書 28 冊，印刷年代從 18 世紀到 19 世紀不等，有法國人對中國的記錄、遊記、乾隆皇帝詩作的法譯本，也有法國史、法國革命史、拿破崙、孟德斯鳩、自然學家蒲豐(Boffont)全集及若干別集等，精彩美觀，有些版本即便在巴黎也屬難得一見。（閱覽組）



法文古書展覽暨法國主題書展展場

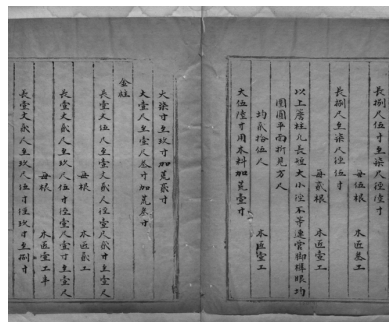
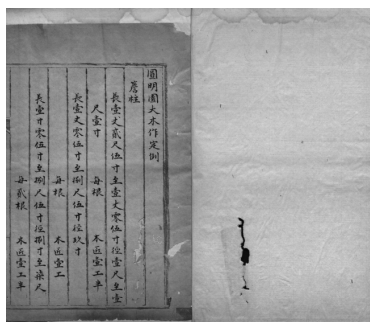
繼續推動與美國國會圖書館合作計畫

國家圖書館（以下簡稱本館）積極蒐集海外散佚中文善本古籍原件或重製品，並以數位化的經驗與技術，與國外機構合作進行數位化作業，以數位化方式取得重製品及使用權利，達到合作發展，資源分享的目的。本館自 2005 年起與美國國會圖書館合作數位化計畫，現已進入第三年，繼續將美國國會圖書館館藏元、明、清善本古籍數位化，經由數位化提供學術界及相關文化產業研究與利用，為漢學研究、傳統發揚賦予嶄新意義。

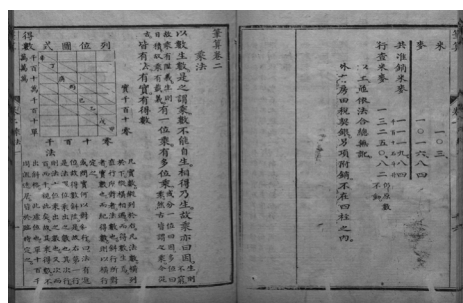
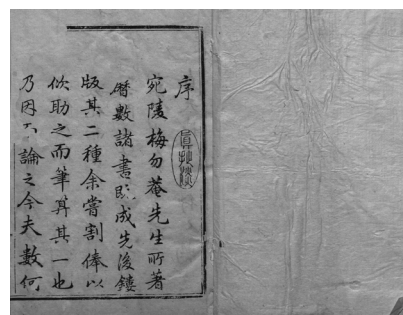
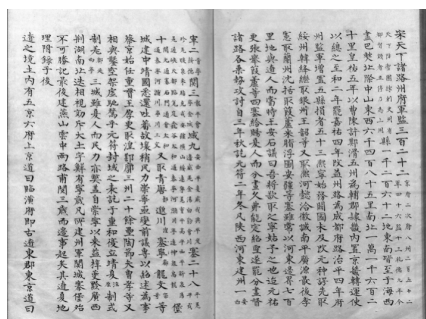
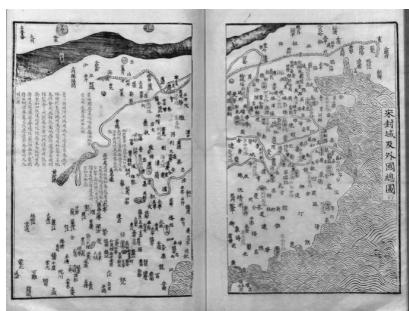
雙方協議分工合作，由美國國會圖書館提供可數位化的善本古籍清單，並將擬數位化的書籍先進行修復。而本館提供數位化設備、人力進行掃描作業及編製數位化書目資源，另提供美國國會圖書館影像檔案及書目資源，將合作成果置於電腦伺服器主機及磁碟陣列，透過網路服務，提供學術研究。

96 年度已完成掃描美國國會圖書館之古籍善本 127 部 70,000 影幅，現舉四種以供參考。

（一）圓明園大木作定例 不分卷 藍格鈔本。裝訂較講究，灑金黃底封面，黃絹包角，金鑲玉裝，似為宮內檔案。



(二) 今古輿地圖 不分卷 清乾隆五年稿本。函套題：歷代沿革圖 朱墨書寫，工整，書品佳，圖中紅色小字極細，此稿本疑未刊行，珍貴孤本。

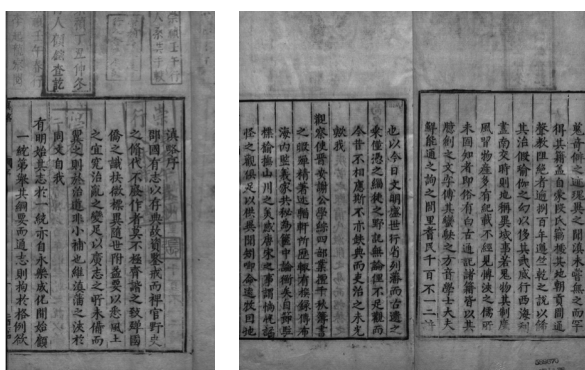


目前已可透過本館古籍影像檢索系統瀏覽到部分已掃描美國國會圖書館古籍善本古籍影像。對於已完成數位化的重要古籍善本，包含宋、元、明、清刊本、鈔本、稿本及朝鮮活字本，並將原始檔燒錄成 300dpi tiff 檔及 72dpi jpeg 檔，由雙方分別典藏保存，並上傳本館古籍影像檢索系統提供線上閱覽與檢索，未來亦將置於 World Digital Library，透過網際網路提供使用。另擬將數位化成果精選專題性影像，搭配圖文說明於網頁上呈現，同時可製成光碟應用產品，並將成果進行數位影像授權，並與創意加值產業界廠商合作，出版創意加值商品。

美國國會圖書館善本古籍合作數位化計畫是本館與國際合作的重要指標。本館優先數位化美國國會圖書館所藏而本館缺藏的古籍文獻，對於在臺灣的學者開啟研究的捷徑。此計畫無論在國際交流及提升臺灣的形象，有很大的幫助，此合作不僅可以增加本館漢學資源，更可以將資源分享於國際。對於數位化的影像，一方面可以永久保存與使用，更可以廣為傳布。

未來擬繼續與美國國會圖書館合作進行數位化，除了掃描善本古籍之外，亦擬將其館藏方志納入數位化的範圍，並擬繼續與其他歐亞國家建立合作關係，將其館藏中文古籍書目納入本館建置中文古籍聯合目錄資料庫中。（特藏組）

(三) 滇略 十卷 明萬曆間刻本。墨綠錦緞花紋封面，刻印紙墨具佳。此本為明末行人司舊藏並有崇禎間行人鈐印六枚，尤其珍貴。



(四) 梅氏叢書九種 三十二卷 清康熙四十五年序刊本。包角裝，保存較好，此本為其最早之叢書，又經同治皇帝贈與美國政府，為美國國會圖書館最早中文藏書之一，且今大陸、臺灣及日美均未見存，更具價值。